

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură
72504TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba GrandStand, cu unitate de tăiere TURBO FORCE de 122 cm	GRANDSTAND LG KAW FX 22HP 122CM CE
72542TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba GrandStand, cu unitate de tăiere TURBO FORCE de 122 cm, cu evacuare posterioară	GRANDSTAND LG KAW RD 22HP 122CM CE
74534TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba GrandStand, cu unitate de tăiere TURBO FORCE de 91 cm	GRANDSTAND 18KA 91CM CE
74536TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba GrandStand, cu unitate de tăiere TURBO FORCE de 102 cm	GRANDSTAND 18KA 102CM CE
74540TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba GrandStand, cu unitate de tăiere TURBO FORCE de 91 cm, cu evacuare posterioară	GRANDSTAND 91CM REAR DISCHARGE CE
44410TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba, model comercial de 14,5 CP	MS KAWI FS481 SPHOC 91CM CE
44424TE	400000000 și Sus	Mașină de tuns iarba, model comercial de 15 CP	MS KAWI FS541 SPHOC 122CM CE

Se conformează următoarelor directive:

2000/14/CE (zgomot), 2005/88/CE (zgomot), 2006/42/CE (Directiva privind mainile), 2014/30/UE (CEM)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2017  
 EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017  
 EN 55012:2007 + A1:2009

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
139-6650	Set de reciclare de 122 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
133-1437	Set de iluminat	2014/30/UE
133-1495	Set de lumină stroboscopică	2014/30/UE
133-1434	Set admisie cu igheab	2006/42/CE
134-3259	Set de reciclare de 122 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
133-1437	Set de iluminat	2014/30/UE
133-1495	Set de lumină stroboscopică	2014/30/UE
110-2080	Set de reciclare de 91 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
110-2070	Set de reciclare de 102 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE

Model	Descriere	Directivă
134-3217	Set de reciclare de 91 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
44401	Cu platformă pe două roi	2006/42/CE
140-1913	Set de reciclare de 91 cm	2006/42/CE
140-1914	Set de reciclare de 122 cm	2006/42/CE
140-4300	Set pentru deflector de cauciuc	2006/42/CE
139-7860	Sistem de colectare lateral	2006/42/CE
138-6866	Set greutate	2006/42/CE
139-5595	Set de iluminat	2006/42/CE, 2014/30/UE
140-4321	Set de colectare de 91 cm	2006/42/CE
119-3381	Set de colectare de 122 cm	2006/42/CE

Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE, 2005/88/CE):

Model	Clasificare	Lăime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)	Putere sonoră garantată (dBA)	Turaie motor (rpm)
72504TE	Mașină de tuns iarba	122	104	105	3000
72504TE cu 115-7466	Mașină de tuns iarba	122	104	105	3000
72542TE	Mașină de tuns iarba	122	102	103	3600

Instrucțiuni originale (RO)



Model	Clasificare	Lăime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)	Putere sonoră garantată (dBA)	Turaie motor (rpm)
74534TE	Mașină de tuns iarba	91	99	100	2650
74534TE cu 110-2080	Mașină de tuns iarba	91	99	100	2650
74536TE	Mașină de tuns iarba	102	99	100	2400
74536TE cu 110-2070	Mașină de tuns iarba	102	99	100	2400
74540TE	Maină de tuns iarba	91	99	100	2700
44410TE	Maină de tuns iarba	91	100	100	2500
44410TE cu 138-8883	Maină de tuns iarba	91	100	100	2700
44410TE cu 138-8894	Maină de tuns iarba	91	100	100	2250
44424TE	Mașină de tuns iarba	122	104	105	2600
44424TE cu 138-8884	Mașină de tuns iarba	122	105	105	2950
44424TE cu 138-8891	Mașină de tuns iarba	122	105	105	2500

Determinate în conformitate cu ISO 11094:1991 i EN ISO 3744:1995.

Evaluarea conformității: Anexa VI

Organism notificat: NB 0197: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 90431 Nürnberg, Germania

Prezenta declarație a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declarației este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



John Heckel  
 Director inginerie  
 8111 Lyndale Ave. South  
 Bloomington, MN 55420, USA  
 Octombrie 6, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

# Declaraie de confidenialitate SEE/MB

## Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

The Toro Company („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziionai produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparțin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligațiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garanției dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanție sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, i în scopul derulării de activități economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacție a clienților, îmbunătățirea produselor noastre sau oferirea de informații despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu filialele, societățile afiliate, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri în legătură cu aceste activități. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condițiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziții sau fuziuni. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

## Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menționate anterior i în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informații despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactați-ne la [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Obligațiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă ară în care legislația pentru protecția datelor cu caracter personal este mai puțin strictă decât în ara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara ării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră i pentru a ne asigura că sunt procesate în sigurană.

## Acces i corectare

Aveți dreptul să corectai i să revizuiți datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzați sau să restricționați procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactați-ne la [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Dacă aveți nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informațiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmiteți direct. Rețineți că cetățenii ărilor membre UE au dreptul să depună reclamații la Autoritatea pentru protecția datelor cu caracter personal.

# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate maină† (kg)	Vibraii la mână/bra (m/s <sup>2</sup> )*			Vibraii la nivelul întregului corp (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mâna stângă	Mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
			Nivel	Nivel			
72504TE	16,4	404	1,7	1,4	0,9	0,65	0,33
72542TE	16,4	415	2	1,9	0,3	0,58	0,1
74534TE	11,2	343	0,6	0,8	0,4	0,79	0,39
74536TE	11,2	351	1,1	1,1	0,6	0,79	0,39
74540TE	11,2	352	1,5	1,1	0,1	0,52	0,03
44410TE	10,8	275	2,6	3,2	0,2	Nu este cazul	Nu este cazul
44410TE cu 138-8883	10,8	275	2,6	3,2	0,2	Nu este cazul	Nu este cazul
44410TE cu 138-8894	10,8	275	2,6	3,2	0,2	Nu este cazul	Nu este cazul
44424TE	11,2	302	1,8	1,9	0,2	Nu este cazul	Nu este cazul
44424TE cu 138-8884	11,2	302	1,8	1,9	0,2	Nu este cazul	Nu este cazul
44424TE cu 138-8891	11,2	302	1,8	1,9	0,2	Nu este cazul	Nu este cazul

†Cu rezervoare goale în configuraie de operare normală

\*Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare
72504TE	91	1
72542TE	89	2
74534TE	88	1
74536TE	86	1
74540TE	86	2
44410TE	90	1
44410TE cu 138-8883	90	1
44410TE cu 138-8894	90	1
44424TE	89	1
44424TE cu 138-8884	89	1
44424TE cu 138-8891	89	1

<sup>1</sup>Niveluri medii, măsurate la nivelul poziiei operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395-1:2013.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.